

**VYJADRENIE ZÁUJMU O POMOC PRI PROCESSE ZÍSKANIA TERMÍNU NA PODANIE ŽIADOSTI O UDELENIE VÍZ,
UDELENIE PRECHODNÉHO POBYTU, ALEBO DOČASNÉHO ÚTOČISKA NA ÚZEMÍ SLOVENSKEJ REPUBLIKY /
EXPRESSION OF INTEREST IN ASSISTANCE WITH THE PROCESS OF OBTAINING AN APPOINTMENT FOR VISA
APPLICATION SUBMISSION, TEMPORARY RESIDENCE, OR TEMPORARY REFUGE IN THE TERRITORY OF THE SLOVAK
REPUBLIC**

Dolu podpísaný/á / By my signature

meno, priezvisko, tituly / name, surname, titles:

dátum narodenia / date of birth:

trvalé bydlisko / permanent residence:

mám záujem / I am interested

nemám záujem / I'm not interested,

aby mi Slovenská technická univerzita v Bratislave (ďalej len „STU“) pomáhala v procese získania termínu na podanie žiadosti o udelenie víza, udelenie prechodného pobytu, alebo dočasného útočiska na území Slovenskej republiky podľa zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov (ďalej tiež „zefektívnenie procesu udelenia víza, pobytu, alebo útočiska na území SR“). / that the Slovak University of Technology in Bratislava (hereinafter referred to as "STU") assist me in the process of obtaining an appointment for visa application submission, temporary residence, or refuge in the territory of the Slovak Republic pursuant to Act No. 404/2011 Coll. on the Residence of Foreigners (hereinafter also referred to as "improving the process of granting a visa, residence, or refuge in the territory of the Slovak Republic").

Budem žiadať o / I will be applying for:

- víza na vstup do SR / visa for entry into Slovakia
- prechodný pobyt na území SR / temporary residence in Slovakia
- dočasné útočisko na území SR / temporary refuge in Slovakia

Na základe vyjadrenia, že mám záujem o zefektívnenie procesu udelenia víza, pobytu alebo útočiska na území SR uvádzam nasledovné osobné údaje¹ / Based on my expression of interest in streamlining the process of granting a visa, residence or refuge in the Slovak Republic, I provide the following personal data¹:

emailová adresa / email address:

číslo cestovného dokladu / passport number:

dátum platnosti cestovného dokladu / date of validity of passport:

krajina, v ktorej budem podávať žiadosť o udelenie víz / country where the visa process will take place:

**SÚHLAS SO SPRACÚVANÍM A S POSKYTNUTÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV² /
CONSENT TO THE PROCESSING AND PROVISION OF PERSONAL DATA²**

- v súlade s čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR) a § 13 ods. 1 písm. a) zákona č.18/2018 o ochrane osobných údajov v platnom znení **týmto dávam výslovný súhlas Slovenskej technickej univerzite v Bratislave (ďalej len „STU“) so spracúvaním mojich osobných údajov v informačnom systéme STU a s ich poskytnutím Ministerstvu zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky a Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky** na účely zefektívnenia procesu získania termínu na podanie žiadosti o udelenie víz, udelenie prechodného pobytu alebo dočasného útočiska na území Slovenskej republiky podľa zákona č. 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov v platnom znení v nasledovnom rozsahu: **meno, priezvisko, dátum narodenia, štátna príslušnosť, číslo cestovného dokladu, dátum platnosti cestovného dokladu, emailová adresa, štát, kde bude podávaná žiadosť o udelenie víz, názov vysokej školy, názov fakulty, jazyk študijného programu, informácia o konaní prijímacej skúšky (áno/nie), ak áno forma konania prijímacej skúšky prezenčne alebo online (VTC) a právny základ podania žiadosti. /**

in compliance with Article 6 (1) (a) of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data (GDPR) and Article 13 (1) (a) of Act No. 18/2018 on the protection of personal data, as amended, I hereby grant permission to the Slovak University of Technology in Bratislava (hereinafter referred to as "STU") to process my personal data in the information system of STU and to provide it to the Ministry of Foreign and European Affairs of the Slovak Republic and the Ministry of the Interior of the Slovak Republic for the purpose of streamlining the process of obtaining an appointment for visa application

¹ Osobné údaje sa vypĺňajú len v prípade, ak je uvedené „mám záujem“. / Personal data is only filled in if "I am interested".

² Ak je uvedené „mám záujem“, musí byť udelený súhlas dotknutej osoby so spracúvaním a poskytnutím osobných údajov, bez udelenia súhlasu STU nebude pomáhať v zefektívnení procesu udelenia víza a/alebo pobytu na území SR. / If "I am interested" is indicated, the consent of the data subject to the processing and provision of personal data must be granted; without consent, STU will not assist in streamlining the process of granting a visa and/or residence in the Slovak Republic.

submission, temporary residence or temporary refuge in the territory of the Slovak Republic pursuant to Act No. 404/2011 Coll. on the residence of foreigners, as amended, to the following extent:

name, surname, date of birth, nationality, passport number, date of validity of passport, email address, country where the visa application will be submitted, name of university, name of faculty, language of the study program, information about the procedure of the entrance examination (yes/no), if yes, the form of the entrance examination: face-to-face or online (VTC) and legal basis for submitting the application.

Tento súhlas je možné kedykoľvek odvolať zaslaním písomnej žiadosti na adresu STU: Rektorát Slovenskej technickej univerzity (STU), Útvar vzdelávania a starostlivosti o študentov, Vazovova 5, 812 43 Bratislava alebo elektronicky na e-mailovú adresu: education@stuba.sk. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania a sprístupnenia osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním.

This consent can be withdrawn at any time by sending a written request to the address of STU: Slovak University of Technology in Bratislava, Rector's Office, Department of Education and Students Care, Vazovova 5, 812 43 Bratislava, or electronically to the e-mail address: education@stuba.sk. Withdrawal of consent has no impact on the legality of sharing of personal data based on the consent given before withdrawal.

V/ In dňa/ on

.....
vlastnoručný podpis / signature

Podmienky ochrany súkromia na STU sú zverejnené na webovom sídle STU:

https://www.stuba.sk/sk/pracoviska/centrum-vypoctovej-techniky/podmienky-ochrany-sukromia-na-stu.html?page_id=12121.

The conditions of privacy protection at STU are published on the STU website:

https://www.stuba.sk/english/university/contacts/conditions-of-privacy-protection.html?page_id=12412